

МАРЬЯМ ДЖАМИЛАХ

ДВА ПОВСТАНАЦА НЕДАВНЕГО ПРОШЛОГО И ИХ БОРЬБА ЗА  
СВОБОДУ ПРОТИВ ИНОСТРАННОГО ВЛАДЪЗЕСТВА

Перевод с английскаго

Сергея Кироты

Крещент Паблшинг Компани, Дели, Индия.

## ПРЕДСТАВЛЯЕМ АВТОРА

Марьям Джамилах родилась в 1934 году в Нью-Йорке в разгар Великой Депрессии - 4-е поколение американцев немецко-еврейского происхождения. Она жила в Вест эстере, одном из самых процветающих и населенных пригородов Нью-Йорка, и получила исключительно светское американское образование в местных государственных школах. Будущая всегда угажаясь неординарной, она вскоре стала страстной интеллектуалкой и библиофилом, редко когда без книги в руках, а то, что она читала, простиралось далеко за пределы требований школьной программы. Повзрослев, она превратилась в серьезную, избегающую любых фривольностей девушку, что было весьма редким явлением, тем более, что она была весьма привлекательной. Основные ее интересы сосредотачивались на религии, философии, истории, антропологии, социологии, психологии и биологии. Библиотеки школьная и местная общинная, а позже и Нью-Йоркская публичная, превратились в ее "второй дом".

По окончании средней школы летом 1952 года она была принята в Нью-Йоркский университет, где изучала программу общих изящных искусств. В университете она серьезно заболела в 1953 году, ее состояние значительно ухудшалось, и она вынуждена была прервать обучение два года спустя, не получив никакого диплома. Ее помещали в частные и государственные больницы на протяжении двух лет /1957-1959/, и лишь после ее выписки из больницы она открыла в себе способность к писательству. Две книги Алламы Мухаммада Асада - его автобиографическая "Дорога к Мекке" и "Ислам на перепутье" вызвали ее интерес к исламу, а после переписки с некоторыми выдающимися мусульманами в мусульманских странах и после того, как она подру-

жила с некоторыми мусульманами из новообращенных в Нью-Йорке, она приняла ислам в Исламской Миссии в Бруклине, Нью-Йорк, от руки шейха Ахмада Фейсала, который тогда изменил ее имя с Маргарет Маркус на Марьям Джамилах.

За время интенсивной переписки с мусульманами всего мира, чтения и публикаций в многочисленных мусульманских изданиях, которые были доступны ей на английском языке, Марьям Джамилах познакомилась с трудами Мауланы Сайида Абул Ала Маудуди, и с тех пор они обменивались письмами постоянно. Весной 1962 года Маулана Маудуди пригласил Марьям Джамилах мигрировать в Пакистан и жить в качестве члена его семьи в Лахоре. Марьям Джамилах приняла предложение, и годом позже вышла замуж за Мухаммада Юсуф Хана, работника Джама'ат э Ислами, который затем стал издателем всех ее книг. Потом она стала матерью четырех детей, живя с другой женой своего мужа и ее детьми в большом, расширенном доме свекров. Но самым необычным для замужней женщины было то, что она не отказалась от своих интеллектуальных интересов и литературных трудов; фактически, все ее наиболее важные труды появились во время ее беременностей и между ними. Она строго соблюдает "пурдах".

Ее ненависть к атеизму и материализму во всех возможных их проявлениях - в прошлом и настоящем - является очень сильной, а ее неустанный поиск абсолютных, трансцендентальных идей убеждает нас в том, что она принимает ислам как наиболее эмоционально и интеллектуально удовлетворяющее объяснение Высшей Истины, которая единственно придает смысл жизни и смерти, а также направление, цель и ценность.

15 апреля 1976 года.

УМАР ФАРУК